



St Joseph du Dakota
Action pour les écoliers
Sioux oubliés d'Amérique

Rapport d'activité Juillet 2022 – Juin 2023

- I. Statuts de St Joseph du Dakota
- II. Activités en France 2022/2023
- III. Missions sociales de St Joseph du Dakota et programmes subventionnés pour 2023/2024
- IV. Annexes
 - 1. Extrait du PV du Conseil d'Administration du 18 juillet 2023
 - 2. Compte d'emploi des ressources 2022



St Joseph du Dakota

Action pour les écoliers
Sioux oubliés d'Amérique

I- Statuts de St Joseph du Dakota

L'association a pour but :

- d'informer le public français sur la situation des enfants américains d'origine indienne,
- de développer la culture et l'héritage des enfants américains d'origine indienne,
- d'aider l'institution St Joseph située à Chamberlain (États-Unis),
- de façon générale, par l'éducation publique, d'attirer l'attention de tous sur les personnes désavantagées et dans le besoin à travers le monde.

II- Activités en France 2022/2023

Café avec les donateurs à Paris et en province

L'Association a organisé trois réunions avec ses donateurs. C'est l'occasion pour les donateurs d'être informés des événements majeurs de l'année écoulée, ainsi que des projets en cours. Grâce à de nombreuses photos et vidéos, les donateurs peuvent mieux comprendre la portée des actions de l'Ecole indienne St Joseph du Dakota et prendre la mesure de leur soutien.

- Café donateurs le 27 septembre 2022 à Nice ;
- Café donateurs le 13 décembre 2022 à Paris
- Café donateurs le 23 mai 2023 à Brest.

Visite du musée du Nouveau Monde à La Rochelle

L'Association a organisé, pour ses donateurs de Charente-Maritime, une visite guidée du musée du Nouveau Monde, consacré au monde amérindien durant la conquête de l'Ouest.

Participation à l'événement « Arts en Fête »

L'Association a participé au Festival "Arts en Fête", qui s'est tenu dans le parc Montsouris à Paris, le samedi 10 juin 2023. Cet événement a été organisé par la Fédération Sportive et Culturelle de France (FSCF), qui a pour objet le développement et l'épanouissement de l'être humain à travers la pratique d'une activité, qu'elle soit sportive, culturelle, artistique, socio-éducative ou de loisir.

Publication d'articles sur le site Internet et la page Facebook

Après chaque manifestation, l'Association publie un article avec des photos et des vidéos sur le site Internet de l'Association, et sur sa page Facebook.

Témoignage de donateurs

L'Association a réalisé quatre témoignages vidéo de donateurs, publiés sur le site internet.

9ème année de parution de la lettre d'information « Attrape-Rêves »

4 fois par an, la lettre d'information tient les donateurs informés de l'actualité du campus de l'Ecole indienne St Joseph du Dakota, ainsi que de l'association française.



St Joseph du Dakota

Action pour les écoliers
Sioux oubliés d'Amérique

III- Missions sociales de St Joseph du Dakota et programmes subventionnés pour 2023/2024

Les missions sociales de l'association sont réalisées notamment par l'octroi de soutien financier aux projets menés par l'École indienne St Joseph du Dakota située aux États-Unis et par des actions d'information auprès du public français. Après examen du budget de l'École Indienne St Joseph du Dakota pour l'exercice 2023, le Conseil a décidé de fournir une assistance financière pour des projets éducatifs spécifiques et des programmes résidentiels de l'École Indienne St Joseph du Dakota pendant l'année scolaire à venir (du 1er juillet 2023 jusqu'au 30 juin 2024).

1- Programme d'hébergement pour les élèves du CP à la 6ème :

Le Conseil évalue les coûts à 163.797 euros

- a. Raphael Home – 14.891 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.
- b. Afra Home – 14.891 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.
- c. Ambrose Home – 14.891 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.
- d. Dennis Home – 14.891 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves
- e. David Home – 14.891 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.
- f. William Home – 14.891 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.
- g. Summerlee Home – 14.891 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.
- h. Cyr Home – 14.890 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.
- i. Perky Home – 14.890 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.
- j. Fisher Home – 14.890 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves
- k. Pinger Home – 14.890 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 élèves.



St Joseph du Dakota
Action pour les écoliers
Sioux oubliés d'Amérique

2- Programme d'hébergement pour les élèves de la 5^{ème} à la Terminale :

Le Conseil évalue les coûts à 233.872 euros.

- a. Hogeback Home – 25.986 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 lycéens.
- b. Crane Home – 25.986 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 lycéens.
- c. Sheehy Home – 25.986 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 lycéens.
- d. Giles Home – 25.986 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 lycéens.
- e. Carola Home – 25.986 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 lycéens.
- f. Stevens Home – 25.986 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 lycéens.
- g. Mathias Home – 25.986 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 lycéens.
- h. Rooney Home – 25.985 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 lycéens.
- i. Speyer Home – 25.985 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 lycéens.

3- Programme de langue lakota

Le Conseil évalue les coûts à 9.075 euros.

- a. Langue Lakota : 9.075 euros pour couvrir les coûts associés au programme de langue lakota, y compris les salles de classe, les cérémonies et le matériel culturel.

4- Programme de thérapie équine

Le Conseil évalue les coûts à 35.325 euros.

- a. Thérapie équine : 35.325 euros pour couvrir les coûts liés à la mise en relation des élèves avec les chevaux afin de faciliter la guérison physique ou émotionnelle. Sont compris les coûts liés à l'entretien des chevaux, à l'utilisation de l'écurie et du manège.



St Joseph du Dakota
Action pour les écoliers
Sioux oubliés d'Amérique

5- Programme d'accompagnement et suivi en matière de drogue et d'alcool

Le Conseil évalue les coûts à 15.150 euros.

- a. Accompagnement et suivi en matière de drogues et d'alcool : 15.150 euros pour couvrir les coûts liés à l'accompagnement des étudiants sur les dangers de l'abus de drogues et d'alcool, à la marche de sobriété et à l'apprentissage individuel ou en classe.

6- Programme Santé

Le Conseil évalue les coûts à 70.627 euros.

- a. Programme de soins de santé/clinique :70.627 euros pour couvrir les coûts liés au centre de santé, qui comprend les services en matière de soins préventifs et de soins de santé courants, la gestion des maladies chroniques et les services d'orientation vers d'autres établissements de santé.

IV- Annexes

1. Extrait du PV du Conseil d'Administration du 18 juillet 2023

2. Compte d'emploi des ressources 2022



St Joseph du Dakota

Action pour les écoliers
Sioux oubliés d'Amérique

1- Extrait du PV du Conseil d'Administration du 18 juillet 2023

6. Révision des programmes et des dépenses budgétisées : discussion ouverte sur l'exercice social 2023 ; demande de financement de St. Joseph's Indian School pour 2024

Le Président ouvre la discussion et expose les différents programmes caritatifs qui pourraient être financés par l'Association. Après cet exposé détaillé et séance de questions-réponses, le Président demande au Conseil de bien vouloir se prononcer sur le choix des dépenses de l'Association dans le cadre des programmes pour la période du 1^{er} juillet 2023 au 31 décembre 2023.

Puis, M le Président rappelle qu'avec Mme Nancy Behne, ils ont recommandé que le Conseil se prononce sur le financement de l'École Indienne de St. Joseph ainsi que le transfert d'argent qui doit être fait de Saint Joseph du Dakota France à l'École Indienne de St. Joseph du Dakota USA aux fins dudit financement.

Après examen du budget de l'École Indienne St Joseph du Dakota pour l'exercice 2023, le Conseil décide de fournir une assistance financière pour des projets éducatifs spécifiques et des programmes résidentiels de l'École Indienne de St Joseph pendant l'année scolaire à venir (du 1^{er} juillet 2023 jusqu'au 30 juin 2024).

6. Review of programs and budgeted expenses: open discussion on FY 2023; St. Joseph's Indian School Funding Request for 2024

The President opened the discussion and presented the various charitable programs that could be financed by the Association. After this detailed presentation and question-and-answer session, the President asked the Board to decide on the Association's choice of expenses for the programs for the period from July 1, 2023 to December 31, 2023.

Then, the President reminded that together with Mrs. Nancy Behne, he recommended that the Board decides on the funding of St. Joseph's Indian School and the money transfer to be made from Saint Joseph du Dakota to St. Joseph's Indian School for the purposes of such funding.

Following the review of St. Joseph's Indian School budget for fiscal year 2023, the Board decided to assist with the cash flow needs of some specific education, and residential programs at St. Joseph's Indian School for the coming school year (from July 1, 2023, to June 30, 2024).



St Joseph du Dakota

Action pour les écoliers
Sioux oubliés d'Amérique

- 7 -

- | | |
|--|---|
| <p>c. Sheehy Home – 25.986 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 lycéens.</p> <p>d. Giles Home – 25.986 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 lycéens.</p> <p>e. Carola Home – 25.986 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 lycéens.</p> <p>f. Stevens Home – 25.986 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 lycéens.</p> <p>g. Mathias Home – 25.986 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 lycéens.</p> <p>h. Rooney Home – 25.985 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 lycéens.</p> <p>i. Speyer Home – 25.985 euros pour couvrir les besoins en nourriture, épicerie et besoins généraux jusqu'à 12 lycéens.</p> | <p>c. Sheehy Home – EUR 25,986 to cover costs related to food, groceries and general needs of up to 12 students.</p> <p>d. Giles Home – EUR 25,986 to cover costs related to food, groceries and general needs of up to 12 students.</p> <p>e. Carola Home – EUR 25,986 to cover costs related to food, groceries and general needs of up to 12 students.</p> <p>f. Stevens Home – EUR 25,986 to cover costs related to food, groceries and general needs of up to 12 students.</p> <p>g. Mathias Home – EUR 25,986 to cover costs related to food, groceries and general needs of up to 12 students.</p> <p>h. Rooney Home – EUR 25,985 to cover costs related to food, groceries and general needs of up to 12 students.</p> <p>i. Speyer Home – EUR 25,985 to cover costs related to food, groceries and general needs of up to 12 students.</p> |
|--|---|

III- Programme de langue lakota

Le Conseil évalue les coûts à 9.075 euros.

- a. Langue Lakota : 9.075 euros pour couvrir les coûts associés au programme de langue lakota, y compris les salles de classe, les cérémonies et le matériel culturel.

III- Lakota Language program

Board estimated cost is EUR 9,075

- a. Lakota Language – EUR 9,075 to cover costs associated with the Lakota Language program including classroom, ceremony and cultural materials.

IV- Programme de thérapie équine

Le Conseil évalue les coûts à 35.325 euros.

- a. Thérapie équine : 35.325 euros pour couvrir les coûts liés à la mise en relation des élèves avec les chevaux afin de faciliter la guérison physique ou émotionnelle. Sont compris les coûts liés à l'entretien des chevaux, à l'utilisation de l'écurie et du manège.

IV- Equine Therapy program

Board estimated cost is EUR 35,325

- a. Equine Therapy program – EUR 35,325 to cover costs related connecting students and horses to facilitate physical or emotional healing. The use of horses, the barn and horse ring will be utilized.

V- Programme d'accompagnement et suivi en matière de drogue et d'alcool

Le Conseil évalue les coûts à 15.150 euros.

- a. Accompagnement et suivi en matière de drogues et d'alcool : 15.150 euros pour couvrir les coûts liés à l'accompagnement des étudiants sur les dangers de l'abus de drogues et d'alcool, à la marche de sobriété et à l'apprentissage individuel ou en classe.

V- Drug and Alcohol counseling program

Board estimated cost is EUR 15,150

- a. Drug and Alcohol counseling – EUR 15,150 to cover costs related to counseling students on the dangers of drug and alcohol abuse; sobriety walk; and individual or classroom learning.

VI- Programme de soins de santé/clinique

Le Conseil évalue les coûts à 70.627 euros.

VI - Health Care/Clinic program

Board estimated cost is EUR 70,627

NA KC



St Joseph du Dakota

Action pour les écoliers
Sioux oubliés d'Amérique

- 8 -

a. Programme de soins de santé/clinique :
70.627 euros pour couvrir les coûts liés au centre de santé, qui comprend les services en matière de soins préventifs et de soins de santé courants, la gestion des maladies chroniques et les services d'orientation vers d'autres établissements de santé.

a. Health Care/Clinic program – EUR 70,627 to cover costs related to our health center including preventative care services; health maintenance needs; chronic disease management and referral services.

En conséquence de ce qui précède, et après en avoir délibéré, le Conseil décide à l'unanimité de réaliser un transfert de fonds d'un montant de 527.846 euros de l'Association au profit de l'École Indienne St. Joseph du Dakota en vue du financement des programmes exposés ci-dessus.

As a result of the foregoing, the Board, after consideration, unanimously decided to realize a cash transfer of EUR 527,846 from the Association to St. Joseph's Indian School for the purposes of funding the above programs.

7. Présentation des actions menées en France en 2022/2023

7. Review of projects 2022/2023

Laura Lazar et Emilie Garin exposent au Conseil les actions menées par l'Association en France en 2022/2023 dont le détail figure dans le rapport financier et de gestion.

Laura Lazar and Emilie Garin presented to the Board the actions implemented by the Association in France in 2022/2023 further detailed in the financial and management report.

2. Compte d'emploi des ressources 2022

EMPLOIS PAR DESTINATION	Exercice N	Exercice N-1	RESSOURCES PAR DESTINATION	Exercice N	Exercice N-1
EMPLOIS DE L'EXERCICE			RESSOURCES DE L'EXERCICE		
1 - MISSIONS SOCIALES			1 - RESSOURCES LIEES A LA GENEROSITE DU PUBLIC		
1.1 Réalisées en France			1-1 Cotisations sans contrepartie		
- Actions réalisées par l'organisme	16 044	7 860	1-2 Dons, legs et mécénats		
- Versements à un organisme central ou d'autres organismes agissant en France			- Dons manuels	2 120 962	2 571 449
1.2 Réalisées à l'étranger			- Legs, donations et assurances-vie		
- Actions réalisées par l'organisme	807 849	636 149	- Mécénats		
- Versements à un organisme central ou d'autres organismes agissant à l'étranger			1-3 Autres ressources liées à la générosité du public		
2 - FRAIS DE RECHERCHE DE FONDS					
2-1 Frais d'appel à la générosité publique	1 450 966	1 584 018			
2-2 Frais de recherche d'autres ressources					
3 - FRAIS DE FONCTIONNEMENT					
	196 167	189 284			
TOTAL DES EMPLOIS	2 471 026	2 417 311	TOTAL DES RESSOURCES	2 120 962	2 571 449
4 - DOTATION AUX PROVISIONS ET DEPRECIATIONS			2 - REPRISES SUR PROVISIONS ET DEPRECIATIONS		
5 - REPORTS EN FONDS DEDIES DE L'EXERCICE			3 - UTILISATIONS DES FONDS DEDIES ANTERIEURS		
EXCEDENT DE LA GENEROSITE DU PUBLIC DE L'EXERCICE		154 138	DEFICIT DE LA GENEROSITE DU PUBLIC DE L'EXERCICE	350 064	
TOTAL	2 471 026	2 417 311	TOTAL	2 471 026	2 571 449
			RESSOURCES REPORTEES LIEES A LA GENEROSITE DU PUBLIC EN DEBUT D'EXERCICE (HORS FONDS DEDIES)	1 333 619	63 053
			REGULARISATION DES RESSOURCES 01/01/2020		1 242 534
			(+) Excédent ou (-) insuffisance de la générosité du public	350 064	154 138
			(-) Investissements et (+) désinvestissements nets liés à la générosité du public de l'exercice		
			RESSOURCES REPORTEES LIEES A LA GENEROSITE DU PUBLIC EN FIN D'EXERCICE (HORS FONDS DEDIES)	2 228 089	1 333 619

CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE	Exercice N	Exercice N-1	CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE	Exercice N	Exercice N-1
EMPLOIS DE L'EXERCICE			RESSOURCES DE L'EXERCICE		
1 - Contributions volontaires aux missions sociales			1 - Contributions volontaires liées à la générosité du public		
2 - Contributions volontaires à la recherche de fonds			Bénévolat		
3 - Contributions volontaires au fonctionnement			Prestations en nature		
			Dons en nature		
TOTAL		-	TOTAL		-

FONDS DEDIES LIES A LA GENEROSITE DU PUBLIC	Exercice N	Exercice N-1
FONDS DEDIES LIES A LA GENEROSITE DU PUBLIC EN DEBUT D'EXERCICE		
(-) utilisation		
(+) report	-	
FONDS DEDIES LIES A LA GENEROSITE DU PUBLIC EN FIN D'EXERCICE	-	